

The Message was read by the Speaker, as follows :

GEO. ARTHUR.

The Lieutenant Governor has great pleasure in transmitting to the House of Assembly a copy of a Despatch (with enclosures) from His Excellency Sir John Colborne, communicating information of an act of the most considerate munificence on the part of the Legislature of the Province of New Brunswick, in providing, for the immediate relief of such of their loyal Canadian fellow-subjects as have suffered from the piratical aggressions of foreign Brigands, the sum of One Thousand Pounds, which has been placed in the hands of the Governor General for distribution.

The Lieutenant Governor is sensible that the House and the Country will cordially acknowledge this gratifying testimony of the principles which animate the gallant and warm-hearted people of New Brunswick, and readily recognize it as a token of that pervading sentiment by which the North American Provinces are linked together in a common attachment to the Throne, and in a common determination to maintain the unity of the Empire.

The present novel position of New Brunswick, occasioned by the measures of an adjoining State, is full of interest, and not without difficulty; yet under the guidance of an officer whose qualities are not only well known but fully appreciated by the people of Upper Canada, a confident hope may be entertained, that the rights of that loyal colony, and the honour of the Crown, will be upheld without incurring any serious interruption of those peaceful relations with a neighbouring nation, which it is equally important to the best interests of all parties to preserve unimpaired.

Government House,  
22d March, 1839. }

Message from His Excellency with despatch from Sir J. Colborne, transmitting communications from the Lieut. Governor of New Brunswick, with resolutions of the Legislature of that Province, voting £1000 for the relief of the sufferers in Upper and Lower Canadas during the recent attacks of Brigands from the United States.

The Despatch and enclosures were read as follows :

GOVERNMENT HOUSE,  
Montreal, 8th Feb. 1839. }

SIR,

I have great satisfaction in transmitting to Your Excellency a copy of a communication I have received from the Lieutenant Governor of New Brunswick, transmitting the sum of One Thousand Pounds, which has been voted by the Legislature of that Province, for the relief of the immediate necessities of the loyal subjects of Upper and Lower Canada, who have suffered from the piratical incursions of the Brigands from the United States; and previously to deciding upon the proportion of this munificent donation which should be appropriated to the sufferers in Upper Canada, I request you will forward to me a list of the cases coming under the description alluded to in the vote, which have occurred in that Province, together with such suggestions as you may think it desirable to offer relating to the distribution of the funds placed at my disposal.

Despatch from Sir John Colborne.

I have, &c. &c.,

(Signed) J. COLBORNE.

His Excellency Major General  
SIR GEORGE ARTHUR, K. C. H.  
&c. &c. &c.

(Copy.)

HOUSE OF ASSEMBLY,  
Wednesday, January 23d. }

Whereas, our gallant fellow subjects in the Canadas have been repeatedly exposed to the most wanton depredations upon their territory, by numerous bands of marauders and incendiaries, levied, armed, and equipped on the opposite frontier, in a country professedly in amity with Great Britain;— And whereas, in successfully repelling such unprovoked and unexampled outrages, and in defending their families, their homes and their institutions, many valuable and loyal lives have been sacrificed, and in too frequent instances brave men have been so desperately wounded as to render them incompetent to provide for themselves, and those to whom they had hitherto afforded protection and support:

Resolution of House of Assembly New Brunswick.

And Whereas, from the great distress which must now necessarily prevail, it is desirable that some efficient relief should be immediately given; and in the opinion of this Committee, the Legislature of this Province, representing the will and opinion of the people, should not be behind in showing that they not only deeply sympathise with such their fellow subjects in their severe trials and sufferings, but also that their cause is viewed as the cause of New Brunswick, as an integral part of the British Dominions on this Continent, and enjoying the inestimable blessings of rational liberty with the wholesome and impartial administration of British Laws:

Therefore, RESOLVED unanimously, That there be granted to His Excellency the Lieutenant Governor, the sum of One Thousand Pounds, to be by His Excellency transmitted to Sir John Colborne, the Governor General, for the purpose of being distributed under the direction of the Governor General, towards relieving the immediate necessities of the loyal sufferers in the two Canadas, as in his discretion may be considered just and expedient.

(Signed) CHAS. P. WETMORE,  
CLERK.